

2. Amennyiben az 1408/71/EGK rendelet alkalmazandó az olyan munkavállalóra, akit az 1) a. kérdés említ, a rendelet mely jogrendszerrel vagy jogrendszerekkel jelöli ki alkalmazandóként?

(¹) A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet (HL L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.)

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2013. május 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Nutricia NV kontra Staatssecretaris van Financiën

(C-267/13. sz. ügy)

(2013/C 207/49)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Nutricia NV

Ellenérdekű fél: Staatssecretaris van Financiën

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a KN 3004 vámtarifaszám értelmében vett „gyógyszerek” fogalmát, hogy abba beletartoznak az olyan tápszerkészítmények, mint a szóban forgó termékek, amelyeket kizárólag arra szánnak, hogy azokkal orvosi felügyelet mellett enterálisan (emésztőcsatornai csövön keresztül) tápláljanak olyan személyeket, akik betegség vagy fertőzés miatt orvosi kezelés alatt állnak, és a termékekkel e betegség vagy fertőzés elleni küzdelem keretében táplálják őket az alultápláltság megszüntetése vagy megelőzése céljából?
2. Úgy kell-e értelmezni a KN 2202 vámtarifaszám értelmében vett „ital” fogalmát, hogy abba beletartoznak az olyan folyékony tápszerek, mint a szóban forgó termékek, amelyeket nem ivásra, hanem enterális (emésztőcsatornai csövön keresztül történő) táplálásra szánnak?

A Tribunalul Sibiu (Románia) által 2013. május 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Elena Petru kontra Casa Județeană de Asigurări de Sănătate Sibiu, Casa Națională de Asigurări de Sănătate

(C-268/13. sz. ügy)

(2013/C 207/50)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul Sibiu

Az alapeljárás felei

Felperes: Elena Petru

Alperesek: Casa Județeană de Asigurări de Sănătate Sibiu, Casa Națională de Asigurări de Sănătate

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az 1408/71/EGK rendelet (¹) 22. cikke (2) bekezdésének második albekezdésében foglalt rendelkezések értelmében az egészségügyi ellátás igénybevételének a lakóhely szerinti tagállamban fennálló lehetetlenségét kiterjesztően vagy ésszerű módon kell értelmezni, azaz abban az esetben, ha — noha a sebészeti beavatkozást technikai szempontból megfelelő és ésszerű időn belül végre lehet hajtani a lakóhely szerinti tagállamban, mivel rendelkezésre állnak az ugyanolyan szakmai ismerettel bíró szükséges szakorvosok — az elsődleges gyógyszeres és egyéb orvosi eszközök hiánya olyan helyzetet eredményez-e, amelyben az említett cikk értelmében nem kerülhet sor a szükséges egészségügyi ellátások igénybevételére?

(¹) A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet (HL L 149., 2. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.)

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2013. május 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Iraklis Haralambidis kontra Calogero Casilli

(C-270/13. sz. ügy)

(2013/C 207/51)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Iraklis Haralambidis

Alperes: Calogero Casilli

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Mivel úgy tűnik, hogy az EUMSZ 45. cikk (4) bekezdése által meghatározott kivétel nem terjed ki a jelen ügyre (- az Olaszországtól eltérő európai uniós tagállam állampolgárának valamely Autorità Portuale mint közjogi intézménynek minősülő jogi személy elnökévé történő kinevezése -), mert az a közszolgálati jogviszonyra vonatkozik (a szóban forgó ügyben pedig nem ez az eset áll fenn), és mivel ugyanakkor az Autorità Portuale elnökének bizalmi tisztségéről van szó, amely tág értelemben „munkavégzésnek” minősül, a tisztség kizárólag olasz állampolgárok által történő betölthetőségére vonatkozó kikötés a 45. cikk által tiltott, állampolgárság alapján történő hátrányos megkülönböztetést valósít-e meg?